



~ 1 ~

חברי ארגון נכבדים דף מידע 279 09.03.23

יקירנו ארתור בארה מבילגוראיי בשדה בוקר

חברים יקרים:

ב 13.02.23 הגיע יקירנו, ארתור בארה מבילגוראיי ארצה, בעיקר כדי לקחת חלק בטקס השקת ספרו של שמוליק עצמון וירצר בהבימה [ראו דף עדכון 278].
ארתור שהה כאן ימים ספורים. בין הגעתו לארץ לבין הטקס של שמוליק הצעתי לו שאקח אותו לטיול לשדה בוקר כדי שיראה וילמד על גדולתו, פועלו, וצניעותו של מייסד המדינה דוד בן גוריון, וכדי לפקוד את קברם של דוד ופולה בן גוריון אל מול נוף הקדומים המרהיב ביופיו של נחל צין.
אני יכול להעיד בפני עם ועדה שארתור היה נרגש ונרעש עד עומק נשמתו. התמונות המצורפות באות להנציח את ביקורו בצריף של הזקן ובחלקת הקבר.
כנראה שהביקור בשדה בוקר השאיר רושם רב על ארתור ולאחר שחזר לפולין התקשר אלי וביקש שאזכיר לו את שם המנה שפולה הייתה מכינה לבן גוריון ושהוא אכל אותה רק מתוך כבוד לאשתו למרות שבא אכל זה. אמרתי לו שהשם של הקינוח הזה הוא "קוץ-מוץ", וארתור לא הניח לזה וחיפש את המרשם להכנתו...



ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03-6967589 rivka783@zahav.net.il
ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 baron-i@zahav.net.il
פקס: 03-5718129



~ 2 ~



ארתור ליד הצריף של בן גוריון

צוואתו של בן גוריון

אבקש כי המבנה בשדה בוקר אשר שימש כמקום מגורי עד ליום פטירתי ישמר בצורתו הנוכחית על כל הריהוט, הספרים וכתבי העת המצויים בו.

אין באמור כדי למנוע העברת הריהוט, הספרים וכתבי העט וכל שאר הדברים המצויים בצריף המגורים למבנה של קבע במדה ויקום מבנה כזה בסמוך לאותו צריף ובלבד שישמר אף באותו מבנה האופי והסגנון המקורי.

בקשתי כי לאחר מותי יהיו בית המגורים בשדה בוקר על הספרייה והנכסים שבו פתוחים לצבור הרחב.

אבקש כי יביאו אותי לקבורה בנחלת הקבר במדרשת שדה בוקר לצד קברה של פולה ז"ל.

אבקש כי בעת הלוויית וליד קברי לא ישאו הספרים ולא יושמע מטחי כבוד.

BEN-GURION'S WILL

It is my wish that after my death, the home in Sde Boker and all that is in it, and the library will be open to the general public.

I ask that the building which served as my home to my dying day will be conserved in its present state – including all the furniture, books and periodicals.

This is not to say that the furniture, books and periodicals and all other contents may not be moved to a permanent site which may be established close to this home, so long as the original character and style will be maintained.

It is my wish to be buried by Paula's side at the grave-site in Midreshet Sda Boker.

I ask that during the burial ceremony no eulogies will be read and no salvo fired.

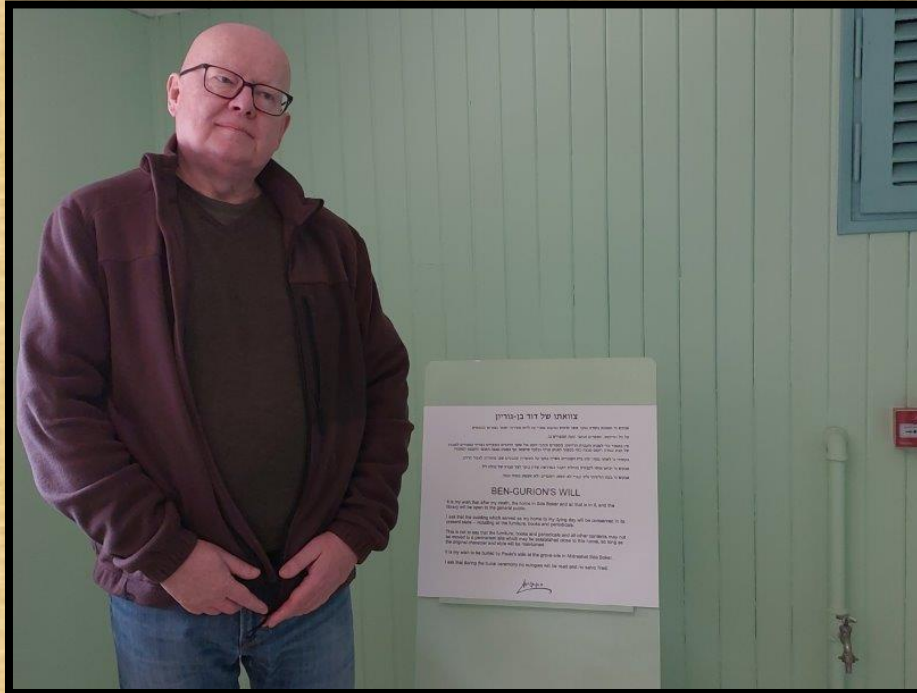
צוואתו של בן גוריון

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03-6967589 rivka783@zahav.net.il
ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 baron-i@zahav.net.il
פקס: 03-5718129



~ 3 ~



ליד צוואתו של בן גוריון



בחדר השינה של בן גוריון. לדוד ולפולה היו חדרי שינה נפרדים כי דוד נהג לעבוד בלילה ולא רצה להפריע.

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03-6967589 rivka783@zahav.net.il
ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 baron-i@zahav.net.il
פקס: 03-5718129

ארגון יוצאי בילגוראיי בישראל
Bilgoraj Jewish survivors Organization - Israel
www.bil-is.com



~ 4 ~



בחדר השינה של פולה.



בחדר העבודה של בן גוריון

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03-6967589 rivka783@zahav.net.il
ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 baron-i@zahav.net.il
פקס: 03-5718129

ארגון יוצאי בילגוראיי בישראל
Bilgoraj Jewish survivors Organization - Israel
www.bil-is.com



~ 5 ~



בחדר העבודה של בן גוריון [בספריה 5000 ספרי הגות, פילוסופיה וכד']

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03-6967589 rivka783@zahav.net.il
ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 baron-i@zahav.net.il
פקס: 03-5718129

ארגון יוצאי בילגוראיי בישראל
Bilgoraj Jewish survivors Organization - Israel
www.bil-is.com



~ 6 ~



בחדר האורחים של בן גוריון, מקום בו ביקרו גדולי עולם וגם ארתור בארה ידידנו.



נוף המדבר ונחל צין הנשקף מאחוזת הקבר של פולה ודוד בן גוריון

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03-6967589 rivka783@zahav.net.il
ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 baron-i@zahav.net.il
פקס: 03-5718129

ארגון יוצאי בילגוראיי בישראל
Bilgoraj Jewish survivors Organization - Israel
www.bil-is.com



~7~



ליד קברי פולה ודוד בן גוריון

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03-6967589 rivka783@zahav.net.il
ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 baron-i@zahav.net.il
פקס: 03-5718129



~ 8 ~

שני זכרונות אישיים שלי מדוד בן גוריון.

לי אישית יש שני זכרונות אישיים מבן גוריון: האחד משנת 1967. הייתי אז תלמיד בגימנסיה "דביר" ברמת גן. ובאחד הימים קראתי בעתון מעריב במדור קוראים כותבים מכתב ביקורת של קומוניסט ישראלי ששמו יבלונק. קצפו של יבלונק יצא אז על דברי בן גוריון שאמר: "שברית המועצות עושה ליהודים הגרים בה מבחינה רוחנית, את מה שעשו הגרמנים במלחמת העולם השנייה ליהודים מבחינה גופנית". ויבלונק טרח להזכיר שברית המועצות הצביעה באו"ם בעד הקמת מדינת ישראל. אני לא נשארתי חייב ועניתי במכתב שזה שברית המועצות הצביעה עבורינו באו"ם לא היה מ'אהבת מרדכי' וכי היו לה אינטרסים לתחוב רגלה באזור. את המכתב שלחתי לעיתון והעתק לדוד בן גוריון בקיבוץ שדה בוקר. העיתון לא טרח להדפיס את מכתבי, אולם לא חלפו יותר משבועיים עד שהדוור הגיע לביתנו ומסר לנו מעטפה. מעטפה פשוטה, ללא שום סימן היכר של רשמי, הכתובת הייתה רשומה בכתב יד בעט. פתחתי את המעטפה, ומצאתי בתוכה דף פשוט שנתלש מ"בלוק מכתבים", כתב היד היה מאד קשה לקריאה, אבל החתימה, את החתימה הכרתי, היתה זאת אותה חתימה שהתנוססה על מגילת העצמאות, דוד בן גוריון... לקח לי זמן לפענח את הכתוב והנה מה שהוא כתב לי:

4.5.67

"שדה בוקר"

לישראל אפרים בר-און שלום רב.

אני מאשר ברחשי תודה קבלת העתק מכתבך ליבלונק.

אני מסכים כמעט לכל טענותיך.

אך הערה אחת. כאשר המשטר הקומוניסטי תמך בשנים 1945-1947 ביסוד המדינה היהודית היה ברור

לי הנימוק שלהם להיפטר מאנגליה.

אולם יהא נימוקם מה שיהיה – אז הם עזרו לנו ואיני מוכן לשכוח זאת.

בכבוד רב.

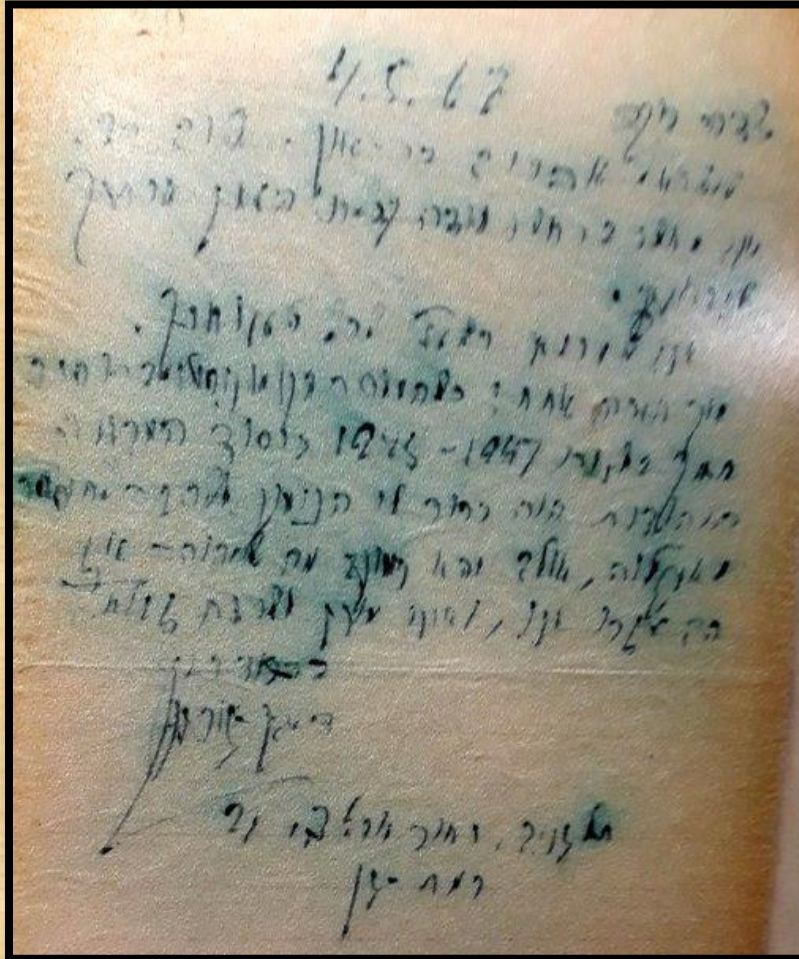
דוד בן גוריון"

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03-6967589 rivka783@zahav.net.il
ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 baron-i@zahav.net.il
פקס: 03-5718129



~ 9 ~



צילום המכתב שבן גוריון שלח לי ב 1967

התרגשתי כפי שלא התרגשתי מימי. דוד בן גוריון קיבל את מכתבי, ענה לי בכתב ידו, לא בעזרת מזכירה ומכונת כתיבה, כתב במו ידיו את הכתובת על המעטפה, הדביק בול דואר ושלח אותו אלי. ואחרי הכל גם לימד אותי, איש צעיר, פרק קטן, מיד ראשונה, של ההיסטוריה הקשורה בהקמת המדינה.

את צילום מכתבו אני מגיש לכם בזאת.

והזיכרון השני שאני קשור בו בהקשר לבן גוריון. במלאת לו שמונים, נסעתי לשדה בוקר עם תזמורת הגדנ"ע, לחגיגת יום ההולדת שלו וניגנתי לכבודו בכינור.

בברכה

ישראל בר-און

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03-6967589 rivka783@zahav.net.il
ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 baron-i@zahav.net.il
פקס: 03-5718129